

**Centar za pružanje usluga u zajednici „Kuća sretnih ciglica“**

Stanka Vraza 109a

HR-35000 Slavonski Brod

OIB: 81369633612

KLASA: 330-02/19-01/10

UR.BROJ: 2178/01-37-01-20-6

Slavonski Brod, 20.01.2020.

**POZIV NA DOSTAVU PONUDA**

Usluge organizacije studijskog putovanja u Njemačku i Nizozemsku

**EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE:**

JN-12/19

**VRSTA POSTUPKA:**

Jednostavna nabava

## SADRŽAJ

1. OPĆI PODACI.....	3
1.1. PODACI O NARUČITELJU .....	3
1.2. OSOBA ZADUŽENA ZA KONTAKT.....	3
1.3. EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE .....	3
1.4. NAVOD O POSTOJANJU ILI NEPOSTOJANJU SUKOBA INTERESA NARUČITELJA.....	3
1.5. VRSTA POSTUPKA JAVNE NABAVE .....	3
1.6. PROCIJENJENA VRIJEDNOST NABAVE .....	3
1.7. NAVOD SKLAPA LI SE UGOVOR O NABAVI ILI IZDAJE NARUDŽBENICA.....	3
1.8. PROJEKT „Nauči me vidjeti prave boje“ .....	3
2. PODACI O PREDMETU NABAVE.....	4
2.1. OPIS PREDMETA NABAVE .....	4
2.2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE/OPIS POSLOVA.....	4
2.3. TROŠKOVNIK.....	5
2.4. MJESTO I TRAJANJE PRUŽANJA USLUGE .....	6
3. OSNOVE ZA ISKLJUČENJE GOSPODARSKOG SUBJEKTA .....	6
3.1. Neplaćene dospjele porezne obveze i obveze za mirovinsko i zdravstveno osiguranje .....	6
4. KRITERIJI ZA KVALITATIVNI ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA .....	7
4.1. SPOSOBNOST ZA OBAVLJANJE PROFESIONALNE DJELATNOSTI .....	7
5. PODACI O PONUDI .....	7
5.1. SADRŽAJ PONUDE.....	7
5.2. NAČIN ODREĐIVANJA CIJENE PONUDE I VALUTA PONUDE .....	8
5.3. NAČIN I ROK DOSTAVE PONUDA .....	8
5.4. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE .....	8
5.5. ROK VALJANOSTI PONUDE.....	8
6. OSTALE ODREDBE .....	8
6.1. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA.....	8
6.2. PRAVNE ODREDBE .....	9
7. PRILOZI.....	9

## 1. OPĆI PODACI

### 1.1. PODACI O NARUČITELJU

**Naziv:** Centar za pružanje usluga u zajednici „Kuća sretnih ciglica“  
**Sjedište:** Stanka Vraza 109a, HR-35000 Slavonski Brod  
**OIB:** 81369633612  
**Tel.:** +385 35 448 690  
**Fax.:** +385 35 448 691  
**E-mail:** [info@kucasretnihciglica.hr](mailto:info@kucasretnihciglica.hr)

### 1.2. OSOBA ZADUŽENA ZA KONTAKT

**Ime i prezime:** Renata Puljko  
**Tel.:** +385 91 9384 105  
**Fax.:** +385 35 448 691  
**E-mail:** [Renata.Puljko@socskrb.hr](mailto:Renata.Puljko@socskrb.hr)

### 1.3. EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE

JN-12/19

### 1.4. NAVOD O POSTOJANJU ILI NEPOSTOJANJU SUKOBA INTERESA NARUČITELJA

U smislu članka 76. ZJN 2016 ne postoje gospodarski subjekti s kojima je Naručitelj u sukobu interesa.

### 1.5. VRSTA POSTUPKA JAVNE NABAVE

Jednostavna nabava usluga.

### 1.6. PROCIJENJENA VRIJEDNOST NABAVE

Procijenjena vrijednost predmeta nabave iznosi 94.000,00 kuna bez PDV-a.

### 1.7. NAVOD SKLAPA LI SE UGOVOR O NABAVI ILI IZDAJE NARUDŽBENICA

Ugovor o nabavi

### 1.8. PROJEKT „Nauči me vidjeti prave boje“

Projekt „Nauči me vidjeti prave boje“ financiran je iz Europskog socijalnog fonda te je usmjeren na osnaživanje procesa deinstitucionalizacije i prevencije institucionalizacije djece i mladih bez odgovarajuće roditeljske skrbi i djece s problemima u ponašanju na području Brodsko-posavske županije i pružanje izvaninstitucijskih socijalnih usluga i jačanje kapaciteta stručnih suradnika. Kroz

36 mjeseci trajanja obuhvatiti će se 86 djece i mladih i 23 stručnjaka s krajnjim ciljem otklanjanja socijalne isključenosti i osiguranja prava djece na život u zajednici.

## 2. PODACI O PREDMETU NABAVE

### 2.1. OPIS PREDMETA NABAVE

Predmet nabave je pružanje usluga organizacije studijskog putovanja u Njemačku i Nizozemsku koja uključuje prijevoz, smještaj i usluge prevoditelja, a u skladu s tehničkim specifikacijama/opisu poslova, količinama i ostalim traženim uvjetima naznačenim u ovom Pozivu na dostavu ponuda i Prilogu 2. Troškovnik.

CPV: 63516000-9 Usluge upravljanja putovanjima.

### 2.2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE/OPIS POSLOVA

#### Njemačka, Berlin

Broj osoba: 10 osoba

Planirani termin putovanja: 15. – 18. rujan 2020. godine (4 dana/3 noćenja)

#### Nizozemska, Amsterdam

Broj osoba: 12 osoba

Planirani termin putovanja: 11. – 14. svibanj 2020. godine (4 dana/3 noćenja)

Termin putovanja je planirani te je podložan promjenama od strane Naručitelja, a sukladno mogućnostima studijskih posjeta. Broj dana, noćenja i osoba je točan.

Naručitelj će obavijestiti Izvršitelja o točnom terminu planiranog putovanja, odnosno potrebi za prijevozom, smještajem i prevoditeljem najkasnije 30 dana prije putovanja.

**LOKALNI PRIJEVOZ** – Potrebno je osigurati lokalni prijevoz za svako planirano putovanje na lokaciji u Republici Hrvatskoj te na lokacijama studijskog putovanja (Njemačka i Nizozemska).

- Organizacija povratnog lokalnog prijevoza u Republici Hrvatskoj za svako planirano putovanje **na relaciji Naručitelj – Polazišni aerodrom (Zagreb, Hrvatska) – Naručitelj.**
- Organizacija povratnog lokalnog prijevoza za svako planirano putovanje **na relaciji Aerodrom – Hotel – Aerodrom.**
- Organizacija/najam prijevoza (mini bus s vozačem) za lokalna dnevna putovanja/obilaske u Njemačkoj i Nizozemskoj, i to:
  - o Njemačka – do 100 km/dnevno.
  - o Nizozemska - do 50 km dnevno.

## MEĐUNARODNI PRIJEVOZ

- Rezervacija i isporuka povratnih avio-karata s uključenim troškovima pristojbi i odvojene prtljage za svako planirano putovanje:
  - o Relacija: Polazišni aerodrom Zagreb, Hrvatska – Njemačka, Berlin – Polazišni aerodrom Zagreb, Hrvatska (za 10 osoba).
  - o Relacija: Polazišni aerodrom Zagreb, Hrvatska – Nizozemska, Amsterdam – Polazišni aerodrom Zagreb, Hrvatska (za 12 osoba).

**NAJAM SMJEŠTAJA** – Smještaj uključuje noćenje u jednokrevetnoj ili dvokrevetnoj sobi s doručkom, Internet u sobi, agencijsku naknadu te boravišnu pristrojbu u smještajnim objektima.

- Najam smještaja za sudionike studijskog putovanja za svako planirano putovanje, i to:
  - o Njemačka, Berlin za ukupno 30 noćenja (10 osoba \* 3 noćenja).
  - o Nizozemska, Amsterdam za ukupno 36 noćenja (12 osoba \* 3 noćenja).

## USLUGE

- Za svako planirano putovanje potrebno je osigurati prevoditelja s engleskog jezika na hrvatski jezik koji će tijekom boravka u inozemstvu pratiti sudionike na organizirane obilaske i studijske posjete. Usluga treba obuhvatiti sve troškove koji iz iste proizlaze poput naknade prevoditelju, prijevoz, smještaj i sl.
- Za svako planirano putovanje potrebno je omogućiti dostupnost jednog djelatnika i asistenciju od 0:00 do 24:00 sata dnevno kao podrška Naručitelju u mogućim kritičnim situacijama na putovanju.

## OBVEZE IZVRŠITELJA

- Izvršitelj se obvezuje dostaviti potvrdu najma/rezervacija avio-karata s uključenim pristrojbama i odvojenom prtljagom za svako planirano putovanje najkasnije 7 radnih dana prije putovanja;
- Izvršitelj se obvezuje dostaviti potvrdu rezervacije smještaja za svako planirano putovanje najkasnije 7 radnih dana prije putovanja;
- U slučaju potrebe promjene napravljenih rezervacija, odmah obavijestiti Naručitelja i zatražiti njegovu suglasnost o promjeni.

## 2.3. TROŠKOVNIK

Troškovnik se nalazi u prilogu ovog Poziva na dostavu ponuda. Ponuditelj je dužan ispuniti troškovnik u skladu sa zahtjevima iz Poziva na dostavu ponuda.

Gospodarski subjekt treba popuniti priloženi troškovnik - upisati jedinične cijene stavaka i ukupne cijene stavaka, kao i cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost.

Naknada putničke agencije mora biti uključena u ponuđenu cijenu i ne iskazuje se zasebno, niti se s osnovu iste mogu potraživati dodatni troškovi.

Pri izradi ponude ponuditelj se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz Poziva na dostavu ponuda, pa tako i Troškovnika te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst Poziva (Troškovnika).

## 2.4. MJESTO I TRAJANJE PRUŽANJA USLUGE

Usluge koje su predmet nabave pružaju se za Naručitelja sa sjedištem u Slavonskom Brodu, a sukladno tehničkim specifikacijama/opisu posla u kojima su navedene relacije i lokacije.

Rok za pružanje usluga počinje teći dan nakon potpisa Ugovora o nabavi, dok su planirani termini putovanja definirani tehničkim specifikacijama/opisu posla. Usluge moraju biti izvršena najkasnije za vrijeme trajanja razdoblja provedbe Projekta, odnosno do 28.11.2021. godine.

Usluge koje su predmet nabave pružati će se na zahtjev Naručitelja sukladno potrebama i aktivnostima Projekta „Nauči me vidjeti prave boje“. Naručitelj će obavijestiti Pružatelja usluge o točnom terminu planiranog putovanja najkasnije 30 dana prije polaska.

## 3. OSNOVE ZA ISKLJUČENJE GOSPODARSKOG SUBJEKTA

### 3.1. Neplaćene dospjele porezne obveze i obveze za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Javni naručitelj obvezan je isključiti gospodarskog subjekta iz postupka nabave ako utvrdi da gospodarski subjekt nije ispunio obveze plaćanja dospelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje:

- a) u Republici Hrvatskoj, ako gospodarski subjekt ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, ili
- b) u Republici Hrvatskoj ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, ako gospodarski subjekt nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj.

Iznimno, javni naručitelj neće isključiti gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave ako mu sukladno posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno ili mu je odobrena odgoda plaćanja.

**Za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 3.1. gospodarski subjekt u ponudi dostavlja potvrdu Porezne uprave ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta ne stariju od 30 dana od dana Poziva na dostavu ponuda.**

## 4. KRITERIJI ZA KVALITATIVNI ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA

### 4.1. SPOSOBNOST ZA OBAVLJANJE PROFESIONALNE DJELATNOSTI

#### 4.1.1. Gospodarski subjekt mora dokazati svoj upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar u državi njegova poslovnog nastana.

Naručitelj će prihvatiti kao dovoljan dokaz sposobnosti za obavljanje profesionalne djelatnosti Izvadak iz sudskog, obrtnog, strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra koji se vodi u državi članici njegova poslovnog nastana.

Ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta ne izdaju takvi dokumenti ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti, oni mogu biti zamijenjeni izjavom pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin.

#### 4.1.2. Gospodarski subjekt mora posjedovati ovlaštenje koje mu je potrebno kako bi mogao pružati usluge koje su predmet nabave, u državi njegova poslovnog nastana.

Gospodarski subjekti koji imaju poslovni nastan u Republici Hrvatskoj moraju posjedovati važeće Rješenje ureda državne uprave nadležne za poslove turizma prema sjedištu odnosno mjestu poslovnice, odnosno poslovnog prostora turističke agencije kojim se utvrđuje da ispunjava uvjete za pružanje usluge turističke agencije sukladno članku 10. stavak 3. Zakona o pružanju usluga u turizmu (NN 68/07, 88/10, 30/14, 89/14, 152/14).

Gospodarski subjekt koji nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj mora posjedovati određeno ovlaštenje kako bi mogao izvršiti predmet nabave ukoliko je ono potrebno i određeno u državi njegova sjedišta.

## 5. PODACI O PONUDI

### 5.1. SADRŽAJ PONUDE

Ponuda sadrži najmanje:

- popunjen, ovjeren i potpisan od strane ovlaštene osobe za zastupanje Ponudbeni list (Obrazac 1);
- popunjen i potpisan od strane ovlaštene osobe za zastupanje Troškovnik (Obrazac 2);
- Dokaz nepostojanja obveznih razloga isključenja u skladu s točkom 3.1.;
- Dokaz pravne i poslovne sposobnosti u skladu s točkom 4.1.;

- Popunjenu, potpisanu i ovjerenu izjavu o davanju suglasnosti za obradu osobnih podataka (Obrazac 3);
- Ostalo ukoliko ponuditelj smatra da je potrebno.

## 5.2. NAČIN ODREĐIVANJA CIJENE PONUDE I VALUTA PONUDE

Cijena ponude piše se brojkama u apsolutnom iznosu i izražava se u kunama. Cijena je nepromjenjiva.

U cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost moraju biti uračunati svi troškovi (agencijske naknade, troškovi prijevoza i smještaja tehničkog osoblja, naknade i sl.) i popusti.

Ako cijena ponude bez poreza na dodanu vrijednost iskazana u troškovniku ne odgovara cijeni ponude bez poreza na dodanu vrijednost iskazanoj u ponudbenom listu, vrijedi cijena ponude bez poreza na dodanu vrijednost iskazana u troškovniku.

## 5.3. NAČIN I ROK DOSTAVE PONUDA

Ponude se dostavljaju elektroničkom poštom na adresu [sretne.ciglice@gmail.com](mailto:sretne.ciglice@gmail.com), najkasnije do **27.01.2020. godine do 12:00 sati**.

Ponuditelj **može** do isteka roka za dostavu ponuda dostaviti izmjenu ili dopunu ponude. Izmjena ili dopuna ponude dostavlja se na isti način kao i osnovna ponuda s obveznom naznakom da se radi o izmjeni ili dopuni ponude.

## 5.4. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE

Kriterij za odabir ponude je najniža cijena. Naručitelj nema pravo koristiti pretporez te uspoređuje cijene ponuda s porezom na dodanu vrijednost.

## 5.5. ROK VALJANOSTI PONUDE

Rok valjanosti ponude mora biti naveden u ponudi i ne može biti kraći od 30 dana od krajnjeg roka za dostavu ponude.

## 6. OSTALE ODREDBE

### 6.1. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA

Plaćanje će se izvršiti na račun Isporučitelja avansno i/ili u cijelosti nakon isporuke, a na temelju predračun ili računa za avans ili računa.





## 6.2. PRAVNE ODREDBE

Za sve uvjete, pravila i postupke koji nisu definirani ovim Pozivom na dostavu ponude, primjenjivati će se odredbe Pravilnika o provedbi postupka jednostavne nabave (Klasa: 011-02/18-01/1, Ur.broj: 2178/01-37-01-18-02) od 25. svibnja 2018. godine objavljen na stranici Naručitelja <http://kucasretnihciglica.hr/>.

## 7. PRILOZI

- Obrazac 1. Ponudbeni list
- Obrazac 2. Troškovnik
- Obrazac 3. Izjava o davanju suglasnosti za obradu osobnih podataka